

النقد الأدبي - الثانية

أبرز النقاط في المحاضرة الثانية:

(قصص) لما وراء القصص ، بمعنى كواليس القصص ~~~~~ الجزء الثاني ☺

- في عصر النهضة، اكتشف الأوروبيون الكتب من الاغريق والرومان والتي سمحت لهم بتطوير الأدب والثقافة . وسميت هذه الفترة بعصر النهضة لأن الناس في أوروبا يريدون "أحياء" العصور القديمة والتعلم من روما والاغريق .
- خلال عصر النهضة، وكانت أوروبا أقل بكثير تعقيدا من روما والاغريق، ولم يكن هناك لغات مكتوبة في أوروبا . كانت اللغة المكتوبة فقط اللاتينية والناس الذين يمكنهم قراءة اليونانية، مثل ايراسموس، كانوا نادرين جدا لذلك لدينا قارة متخلفة، اكتشف الأميين فجأة إرث كبير من العالم القديم -مئات ومئات من النصوص و الكتب التي لم يكن قد راها أحد منذ مئات السنين .وهذه المواد نقلت العقل الأوربي ، وقادته إلى عصر النهضة، الاصلاح، الثورة العلمية والتتوير والعالم التكنولوجي الحديث الذي نعيشه اليوم

لتناقضات والانتباسات

- مثل الرومان، أراد الأوروبيون إنتاج قصائد وكتب وثقافة متطورة لأنهم يعتقدون، لأنهم فكروا كما فعل الرومان، بأن الثقافة العالية، الكتب والقصائد العظيمة ، فبقدر عظمتها وقوتها تكون الأمم (الدول الكبرى).
الدول الكبرى قامت بأعمال كبيرة (مثل فتوحات (احتلال) الأراضي والشعوب ا (وتسجيل هذه الأعمال العظيمة والفتوحات في الكتب والقصائد العظيمة.

- السبب في المآثر الجليلة للشعب الروماني كان: اجماعهم بالاحتفال بأفضال وأعمال الشعوب الأخرى يواكيم دو بيللي شرح السبب في العشرينات من القرن السادس عشر (1520s) ، أنهم كان لديهم العديد من الكتاب "هذا والسبب، كما يقول، "على الرغم من مرور الزمن، فإن ضراوة المعركة، واتساع إيطاليا، وغزوات أجنبية، فإن غالبية أعمالهم (gestes) كانت في مجملها محفوظة حتى وقتنا هذا "يواكيم دو بيللي .
لذلك كان ظهور ما نسميه اليوم "الأدب" في أوروبا عصر النهضة غرضاً ودافعاً سياسياً قويا .

• ما نسميه اليوم منشأ أو ظهور الأدب سببه أن الأوروبيين أصبحوا أكثر قوة سياسياً وعسكرياً . كان غزو الأراضي عن طريق الاستيلاء على طرق التجارة ، وكما اشار دي بيللي واستشهد بالشعر والأدب والملحقات الضرورية للسلطة السياسية.

• وكان هذا المنطق:

حاجة الامبراطوريات العظمى لأدب عظيم ، تماما كما كان للرومان والاغريق

وبهذا المعنى ، دراسة التعليم الكلاسيكي والأدب والنقد ظهرت مع كل غرض أعطى الدول الأوروبية الناشئة لغة حضارية مكتوبة مماثلة لتلك التي تمتلكها روما والاغريق.

• رأى الأوروبيون القصائد والمسرحيات والكتب والقصص كما لو كانت الآثار الوطنية > أو معالم ورموز قومية . حكموا بأن عظمة أمة من الآثار التي تبنيها ، (مثل / المدرج في روما) ورأوا الكتب والقصائد والمسرحيات والأدب كمعالم ورموز تمثل عظمة الأمم.

• " قبل كل شيء ، كانت روما قد قدمت الايدولوجيات للنظم الاستعمارية لإسبانيا وبريطانيا وفرنسا مع نماذج اللغة والسياسية المطلوبة ، الامبراطورية الرومانية كان لها مكانا فريدا دائما في الخيال السياسي لأوروبا الغربية . ليس فقط كما كان يعتقد أنه المجتمع الأكبر والأقوى سياسياً على الأرض ، أيضا قدمت من خلال سلسلة من الكتاب المميزين ، وفي بعض الأحيان لغرض الوحي الالهي . ">>> قد تحتاج إعادة نظر... ☹

• "تقليد الكلاسيكيات "

لتقليد روما والاغريق وتطوير لغات وثقافات "متحضرة" مع القوة المكتسبة حديثا عسكريا وسياسياً ، فإن الأوروبيين وجدوا نموذج جاهز لمتابعته :الرومان.

• من عصر النهضة وعلى طول الطريق إلى القرن ٢٠ ، كان الكتاب الأوروبيين يدعون لـ " تقليد الكلاسيكيات :". "التقليد من كلاسيكيات" ، "تقليد العصور القديمة" ، ("imitatio" اللاتينية) ، أصبح "المحاكاة" اليونانية (أو ببساطة "التقليد" ، وكانت أكثر المفاهيم المرموقة والكلاسيكية في الثقافات الأوروبية . لم يكن لديهم مفهوم آخر للتكوين والتأثير القوي في الثقافات الأوروبية المؤسسة حديثا مثل هذه المفاهيم للتقليد.

• التقليد لا يؤدي إلى الأصالة

في روما ، أدى الإحباط والتقليد إلى إنتاج ثقافة منتحلة .الأوروبيون ببساطة تجاهلوا هذه المضاعفات .كان الرغبة في إنتاج الآثار الشعرية للذهاب مع السلطة السياسية والعسكرية أكثر أهمية.

• لطالما كان التقليد ينتج " اثار نصية " على شكل كتب، شعر ومسرحيات ، فإن الكُتّاب الاوروبيين كانوا سعداء بذلك.

• "انها علامة على زيادة الأناقة والمهارة بالنسبة لنا"، ويقول دو بيللي "في تقليد النحل، لإنتاج أفكارنا في الكلمات الخاصة فإننا نستعير من الآخرين". ينصح دو بيللي المعاصرين أن لا يكونون "خجولين" لكتابتهم بلغتهم الأم عند تقليدهم للعصور القديمة.

انه "لا شيء فاسد، ولكنها تستحق الثناء"، ويقول: "عند اقتراضنا او الاستعارة من الجمل والكلمات من لغة أجنبية فإنه علينا أن تكون مناسبة لعاداتنا وتقاليدينا". دو بيللي تمنى أن لغته الخاصة "كانت غنية جدا في النماذج المحلية التي لم تكن من الضروري عليه أن يلجأ إلى مصادر أجنبية" ولكنها لم تكن كذلك.

• اعتمد الأوروبيون رغبة الروماني لإنتاج الثقافة الأدبية في التقليد من الإغريق دون أن يدركوا أن هذا الأسلوب "التقليد" قد فشل في روما وأنه ينتج بشكل أساسي ثقافة مقلدة ومنتحلة و التي بقيت أدنى من الثقافة الإغريقية الأصلية والتي جربت التقليد والتكرار.

• وبالإضافة إلى ذلك، يعتقد الأوروبيون أنهم بتقليدهم للثقافات الكلاسيكية في الإغريق وروما ، في الواقع أنها في معظمها مقلدة للرومان . كانت النصوص الاغريقية المتاحة قليلة جدا في أوروبا قبل القرن ١٩ ، وحتى أولئك الذين قرأوا ، درسوا وقلدوا من خلال وجهات نظر رومانية .الأوروبيون الكلاسيكيون ، على سبيل المثال، ادعوا دائما أن يكون على أساس أفكار أرسطو، ولكن الأبحاث تظهر أنهم كانوا يعرفون القليل جدا من أعمال أرسطو . في إنجلترا في القرن الثامن عشر، على سبيل المثال:

Aristotelism بدون أرسطو

المعرفة المباشرة لأرسطو، حتى في الترجمة، يبدو انه تم استثناءه Walpole : ذكر ارسطو خمس مرات في رسائله -وعادة ما يقترن Bossu و'Rules' ، و Cowper ، وكان عمره ثلاثة وخمسين، >> هذا اللي استوعبته من هالجزئية ☹ اللي يفهم وش مضمونها فضلا لا ينسانا ☺

• الكتاب الأوروبيين يعرفون الأعمال الاغريقية فقط ... من خلال مدح (الرومان (للكتاب اللاتينين .
• اعترف علماء عصر النهضة أن الفن والأدب الروماني جاء (مستمد) من الإغريق، لكنهم لم يستطيعوا التمييز مثل جلاين ويكهام وكيف أن الأدب الروماني كان منتحلاً .وبالتالي، فإن التصنيفات الأوروبية الغربية قالت بأن هوراس أكثر كاتب dramatic من أرسطو، وسينيك ككاتب مسرحي أكثر إنجاز من سوفوكليس و يوربيديز.

